

[Startside](#) > ... > [Anlæggelse Af Retssag](#) > [Det Europæiske Civilretlige Atlas](#) > [Offentlige Dokumenter](#) > [Sweden](#)

## Offentlige dokumenter

Sverige



Sverige

Artikel 24, stk. 1, litra a) - hvilke sprog EU-landene vil acceptere for offentlige dokumenter, der fremlægges for deres myndigheder i henhold til artikel 6, stk. 1, litra a)

Svensk

Artikel 24, stk. 1, litra b) - en vejledende liste over de offentlige dokumenter, der henhører under denne forordnings anvendelsesområde

Vejledende liste over nationale dokumenter

1. Fødsel  
Uddrag fra registret, fødsel
2. Konstatning af, at en person er i live  
Civilstandsattest med angivelse af bopælen (uddrag fra civilstandsregistret)
3. Dødsfald  
Uddrag fra registret, dødsfald  
Skatteforvaltningen udsteder ligeledes tilladelser til kremering og begravelse. Disse er en forudsætning for kremering eller begravelse. Der findes også en international skabelon for ligpas i og uden for de nordiske lande. Skatteforvaltningen udsteder endvidere en dødsattest med en liste over familiemedlemmer, som hovedsagelig anvendes til at give oplysninger om den afdøde og dennes nærmeste pårørende (i givet fald).
4. Navn  
Civilstandsattest med angivelse af navnet (uddrag fra civilstandsregistret)
5. Vielse  
Uddrag fra registret, vielse  
Vielsesmeddelelse
6. Handleevne til at indgå ægteskab  
Attest, bevis på, at der ikke eksisterer ægteskabshindringer  
Attest på handleevnen til at indgå ægteskab
7. Vielse (civilstand)  
Civilstandsattest med angivelse af civilstanden (uddrag fra civilstandsregistret)
8. Registreret partnerskab  
Civilstandsattest med angivelse af civilstanden (uddrag fra civilstandsregistret)
9. Partnerskab (registreret partnerskabsstatus)  
Civilstandsattest med angivelse af civilstanden (uddrag fra civilstandsregistret)
10. Slægtskab  
Civilstandsattest med angivelse af slægtskabet (uddrag fra civilstandsregistret)
11. Adoption  
N/A
12. Bopæl  
Civilstandsattest med angivelse af bopælen (uddrag fra civilstandsregistret)
13. Nationalitet  
Civilstandsattest med angivelse af nationaliteten (uddrag fra civilstandsregistret)

#### 14. Ren straffeattest

Uddrag fra politiets strafferegister som udstedt i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, i strafferegisterloven (1998:620) med henblik på indgivelse til en udenlandsk myndighed inden for rammerne af en ansøgning om opholds- eller arbejdstilladelse, eller hvis ansøgerens rettigheder i udlandet afhænger af dette uddrag.

Artikel 24, stk. 1, litra c) - listen over de offentlige dokumenter, som kan vedhæftes flersprogede standardformularer som en passende oversættelseshjælp

Vejledende liste over nationale dokumenter

1. Fødsel  
Uddrag fra registret, fødsel
2. Konstatning af, at en person er i live  
Civilstandsattest med angivelse af bopælen (uddrag fra civilstandsregistret)
3. Dødsfald  
Uddrag fra registret, dødsfald  
Skatteforvaltningen udsteder ligeledes tilladelser til kremering og begravelse. Disse er en forudsætning for kremering eller begravelse. Der findes også en international skabelon for ligpas i og uden for de nordiske lande. Skatteforvaltningen udsteder endvidere en dødsattest med en liste over familiemedlemmer, som hovedsagelig anvendes til at give oplysninger om den afdøde og dennes nærmeste pårørende (i givet fald).
4. Navn  
Civilstandsattest med angivelse af navnet (uddrag fra civilstandsregistret)
5. Bryllup  
Uddrag fra registret, vielse  
Vielsesmeddelelse
6. Handleevne til at indgå ægteskab  
Attest, bevis på, at der ikke eksisterer ægteskabshindringer  
Attest på handleevnen til at indgå ægteskab
7. Vielse (civilstand)  
Civilstandsattest med angivelse af civilstanden (uddrag fra civilstandsregistret)
8. Registreret partnerskab  
Civilstandsattest med angivelse af civilstanden (uddrag fra civilstandsregistret)
9. Partnerskab (registreret partnerskabsstatus)  
Civilstandsattest med angivelse af civilstanden (uddrag fra civilstandsregistret)
10. Slægtskab  
Civilstandsattest med angivelse af slægtskabet (uddrag fra civilstandsregistret)
11. Adoption  
N/A
12. Bopæl  
Civilstandsattest med angivelse af bopælen (uddrag fra civilstandsregistret)
13. Nationalitet  
Civilstandsattest med angivelse af nationaliteten (uddrag fra civilstandsregistret)
14. Ren straffeattest  
Uddrag fra politiets strafferegister som udstedt i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2, i strafferegisterloven (1998:620) med henblik på indgivelse til en udenlandsk myndighed inden for rammerne af en ansøgning om opholds- eller arbejdstilladelse, eller hvis ansøgerens rettigheder i udlandet afhænger af dette uddrag.

Artikel 24, stk. 1, litra d) - lister over personer, der i overensstemmelse med national ret er kvalificerede til at udarbejde bekræftede oversættelser, når der findes sådanne lister

Autoriserede oversættere - <https://www.kammarkollegiet.se/oversattare>

Artikel 24, stk. 1, litra e) - en vejledende liste over de typer af myndigheder, der efter national ret er bemyndiget til at udstede bekræftede kopier

Det er ikke muligt at opstille en vejledende liste, da der ikke findes specifikke regler om bemyndigelse af myndighederne til at bekræfte kopier. Notarer er bemyndigede til at bekræfte kopier. Myndighederne er dog ikke notarer.

#### Artikel 24, stk. 1, litra f) - oplysninger om, på hvilken måde bekræftede oversættelser og bekræftede kopier kan identificeres

Bekræftede oversættelser skal være forsynet med et stempel. Notarer er bemyndigede til at bekræfte kopier. Dokumenter, der bekræftes af en notar, er typisk påført den pågældende notars navn samt bekræftelsesstedet og -datoen. Derudover kan dokumentet være forsynet med et stempel. Ved at anføre stedet kan det kontrolleres, hvorvidt den pågældende er behørigt udnævnt som notar. Der kan anmodes om disse oplysninger hos administrationen i den afdeling, hvor den pågældende notar udøver sine aktiviteter (har sit hjemsted).

#### Artikel 24, stk. 1, litra g) - oplysninger om de særlige karakteristika ved bekræftede kopier

Dokumenter, der bekræftes af en notar, er typisk påført den pågældende notars navn samt bekræftelsesstedet og -datoen. Derudover kan dokumentet være forsynet med et stempel.

■ Sidste opdatering: 20/09/2024

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.